

Germany-Berlin: Maintenance and repair of ticket-issuing machinery**OJ S 98/2021 21/05/2021****Contract award notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Abellio GmbH

Postal address: Friedrichstr. 69

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10117

Country: Germany

E-mail: s.wendt@abellio.de

Telephone: +49 30/213001374

Fax: +49 30/21300131

Internet address(es):Main address: www.abellio.de**I.6. Main activity**

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dienstleistungen zur Wartung und Entstörmanagement sowie Cashmanagement für Fahrausweisautomaten, Fahrausweisentwerter, personalbediente Vertriebsstellen und Einwurftresoren

II.1.2. Main CPV code

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Abellio GmbH (HQ) und deren verbundene Tochtergesellschaften (im Weiteren „Abellio“, „Auftraggeber“, „AG“ oder Vergabestelle genannt) betreiben im Stuttgarter Netz und im Dieselnetz-Sachsenanhalt Verkehrsleistungen im SPNV. Neben den SPNV-Verkehren betreibt die Abellio den stationären und mobilen Vertrieb über mobile und stationäre Fahrausweisautomaten (mFAA / stFAA), Entwerter sowie personenbediente Verkaufsstellen (pbV).

Derzeitige operative Töchtergesellschaften sind für die oben genannten Netze:

—— Abellio Rail Mitteldeutschland GmbH (im folgenden „ABRM“),

— Abellio Rail Baden-Württemberg (im folgenden „ABRB“) ABRM und ABRB werden zusammen im Folgenden als „OpCo“ bezeichnet.

Die HQ führt das Vergabeverfahren zentral für die OpCo durch. Die spätere „Rahmenliefervereinbarung über die Wartung und das Cashmanagement für mFAA, stFAA und pbV (im folgenden „Rahmenliefervereinbarung“) wird zwischen den Lieferanten und der Abellio GmbH abgeschlossen.

Diese Ausschreibung dient zur Beschaffung von Dienstleistungen für die präventive und korrektive Wartung der mFAA, stFAA, Entwerter sowie das Cashmanagement für die FAA und der pbV. Die Anforderungen der benötigten Dienstleistungen unterscheiden sich nach den beiden Netzen (Dieselnetz-Sachsen Anhalt sowie Stuttgarter Netz). Diese lassen sich aus den jeweiligen Lastenheften entnehmen.

Die Dienstleistungen werden in 4 Lose ausgeschrieben:

- Los A: Präventive und Korrektive Wartung der FAA/ Entwerter im Stuttgarter Netz,
- Los B: Präventive und Korrektive Wartung der FAA / Entwerter im Dieselnetz-Sachsenanhalt,
- Los C: Cashmanagement der FAA/ pbV im Stuttgarter Netz,
- Los D: Cashmanagement der FAA im Dieselnetz-Sachsenanhalt.

Im Dieselnetz-Sachsenanhalt sollen die ausgeschriebenen Dienstleistungen zum 1.1.2021 aufgenommen werden. Im Stuttgarter Netz sollen die ausgeschriebenen Dienstleistungen zum 1.1.2022 aufgenommen werden.

Um eine einheitliche Bewertung der Angebote sicherzustellen, gibt die HQ einen festen Rahmenliefervertrag vor, welcher durch jeden Bieter ohne Änderungen zu akzeptieren ist.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

Präventive und korrektive Wartung an stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1

Lot No: A

II.2.2. Additional CPV code(s)

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery, 50317000 Maintenance and repair of ticket-validation machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11 Stuttgart

Main site or place of performance: Das Verkehrsgebiet des Stuttgarter Netzes (Neckartal Los 1) im Großraum Stuttgart in Baden Württemberg.

II.2.4. Description of the procurement

Die Abellio GmbH schreibt eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 3 Jahren mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre, mit Laufzeitbeginn für das Los A am 1.1.2022 aus.

Der zu bezuschlagenden Auftragnehmer soll Dienstleistungen für die präventive und korrektive Wartung an stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1 durchführen.

Der Auftraggeber kann im Verhandlungsverfahren den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten, § 15 Abs. 4 SektVO.

Der Zuschlag wird je Los nach Abgabe und Auswertung der Angebote nach Maßgabe des § 127 GWB i. V. m. § 52 Abs. 2 SektVO auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preises. Je Los wird maximal ein Rahmenvertrag mit einem AN geschlossen. Ein Bieter/Bietergemeinschaft kann den Zuschlag für mehrere, auch für alle Lose erhalten. Die jeweilige Beauftragung erfolgt per Einzelabruf aus der Rahmenvereinbarung spezifisch für das jeweilige Netz der Tochtergesellschaft.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Präventive und korrektive Wartung an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Dieselnetz-Sachsen-Anhalt
Lot No: B

II.2.2. Additional CPV code(s)

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery, 50317000 Maintenance and repair of ticket-validation machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0 Sachsen-Anhalt

Main site or place of performance: Das Verkehrsgebiet des Diesel-Netz Sachsen-Anhalt.

II.2.4. Description of the procurement

Die Abellio GmbH schreibt eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 3 Jahren mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre, mit Laufzeitbeginn für das Los B am 1.1.2021 aus.

Der zu bezuschlagenden Auftragnehmer soll Dienstleistungen für die präventive und korrektive Wartung an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Dieselnetz- Sachsen-Anhalt durchführen.

Der Auftraggeber kann im Verhandlungsverfahren den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten, § 15 Abs. 4 SektVO.

Der Zuschlag wird je Los nach Abgabe und Auswertung der Angebote nach Maßgabe des § 127 GWB i. V. m. § 52 Abs. 2 SektVO auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preises. Je Los wird maximal ein Rahmenvertrag mit einem AN geschlossen. Ein Bieter/Bietergemeinschaft kann den Zuschlag für mehrere, auch für alle Lose erhalten. Die jeweilige Beauftragung erfolgt per Einzelabruf aus der Rahmenvereinbarung spezifisch für das jeweilige Netz der Tochtergesellschaft.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Cashmanagement an stationären Fahrausweisautomaten und in den personalbedienten Vertriebsstellen im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1
Lot No: C

II.2.2. Additional CPV code(s)

79710000 Security services, 50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11 Stuttgart

Main site or place of performance: Das Verkehrsgebiet des Stuttgarter Netzes (Neckartal Los 1) im Großraum Stuttgart in Baden Württemberg.

II.2.4. Description of the procurement

Die Abellio GmbH schreibt eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 3 Jahren mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre, mit Laufzeitbeginn für das Los C am 1.1.2022 aus.

Der zu bezuschlagenden Auftragnehmer soll Dienstleistungen für das Cashmanagement an stationären Fahrausweisautomaten und in den personalbedienten Vertriebsstellen im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1 durchführen.

Der Auftraggeber kann im Verhandlungsverfahren den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten, § 15 Abs. 4 SektVO.

Der Zuschlag wird je Los nach Abgabe und Auswertung der Angebote nach Maßgabe des § 127 GWB i. V. m. § 52 Abs. 2 SektVO auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preises. Je Los wird maximal ein Rahmenvertrag mit einem AN geschlossen. Ein Bieter/Bietergemeinschaft kann den Zuschlag für mehrere, auch für alle Lose erhalten. Die jeweilige Beauftragung erfolgt per Einzelabruf aus der Rahmenvereinbarung spezifisch für das jeweilige Netz der Tochtergesellschaft.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Cashmanagement an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Einwurftresore in den Meldestellen im Dieselnetz-Sachsen-Anhalt
Lot No: D

II.2.2. Additional CPV code(s)

50316000 Maintenance and repair of ticket-issuing machinery, 79710000 Security services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0 Sachsen-Anhalt

Main site or place of performance: Das Verkehrsgebiet des Diesel-Netz Sachsen-Anhalt.

II.2.4. Description of the procurement

Die Abellio GmbH schreibt eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 3 Jahren mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre, mit Laufzeitbeginn für das Los D am 1.1.2021 aus.

Der zu bezuschlagenden Auftragnehmer soll Dienstleistungen für das Cashmanagement an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Einwurftresore in den Meldestellen im Dieselnetz- Sachsen-Anhalt durchführen.

Der Auftraggeber kann im Verhandlungsverfahren den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten, § 15 Abs. 4 SektVO.

Der Zuschlag wird je Los nach Abgabe und Auswertung der Angebote nach Maßgabe des § 127 GWB i. V. m. § 52 Abs. 2 SektVO auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preises. Je Los wird maximal ein Rahmenvertrag mit einem AN geschlossen. Ein Bieter/Bietergemeinschaft kann den Zuschlag für mehrere, auch für alle Lose erhalten. Die jeweilige Beauftragung erfolgt per Einzelabruf aus der Rahmenvereinbarung spezifisch für das jeweilige Netz der Tochtergesellschaft.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 110-268199](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Lot No: A

Title:

Präventive und korrektive Wartung an stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Garde GmbH

Postal address: Rückertstraße 26

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt

Postal code: 33729

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Lot No: B

Title:

Präventive und korrektive Wartung an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Entwertern im Dieselnetz-Sachsen-Anhalt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Garde GmbH

Postal address: Rückertstraße 26

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt

Postal code: 33729

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Lot No: C

Title:

Cashmanagement an stationären Fahrausweisautomaten und in den personalbedienten Vertriebsstellen im Stuttgarter Netz/ Neckartal Los 1

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

04/05/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: SecoServ GmbH

Postal address: Keilbergring 10

Town: Schneeberg

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Postal code: 08289

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases**

Section V: Award of contract

Lot No: D

Title:

Cashmanagement an mobilen und stationären Fahrausweisautomaten und Einwurftresore in den Meldestellen im Dieselnetz-Sachsen-Anhalt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

21/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: SecoServ GmbH

Postal address: Keilbergring 10

Town: Schneeberg

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Postal code: 08289

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Die Auftragsvergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Sektorenverordnung (SektVO).
2. Die Verfahrenssprache ist Deutsch.
3. Für den Teilnahmeantrag sind die hierfür von der Vergabestelle zur Verfügung gestellten Vordrucke zwingend zu verwenden. Diese werden zeitnah unter www.subreport.de/E35356834 zum elektronischen Download bereitgestellt.
4. Der Teilnahmeantrag kann ausschließlich elektronisch über das Vergabeportal subreport ELViS eingereicht werden. Eine Einreichung bei der Vergabestelle im Original, per Telefax, per Post oder in mündlicher, fernmündlicher Form ist nicht zugelassen und führt zum Ausschluss des Teilnahmeantrages wegen Nichteinhaltung der vorgeschriebenen Form.
5. Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft trägt die Darlegungs- und Beweislast für den frist- und formgerechten Zugang sowie die Vollständigkeit seines Teilnahmeantrags.
6. Für den Fall, dass der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft Teile der Leistung nicht selbst erbringt, sind die Teilleistungen, für die der Nachunternehmereinsatz erfolgen soll, zu bezeichnen. Dazu ist mit dem Angebot ein entsprechendes Nachunternehmerverzeichnis einzureichen.

7. Bewerber / Bewerbergemeinschaften, die sich zum Nachweis ihrer Eignung gem. § 47 SektVO auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Nachunternehmer, konzernverbundene Unternehmen) stützen, müssen diese Drittunternehmen bereits im Teilnahmeantrag verbindlich benennen und durch eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Drittunternehmens mit Angebotsabgabe nachweisen, dass ihnen die Mittel zur Verfügung stehen, die für die Erfüllung des Auftrags erforderlich sind.
8. Eine Erstattung von Kosten / Aufwendungen durch die Vergabestelle für die Erstellung und Einreichung eines Teilnahmeantrags, Angebote sowie die Beteiligung an diesem Vergabeverfahren findet nicht statt.
9. Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen vorzugsweise über das Portal subreport ELViS zustellen. Bewerber/ Bewerbergemeinschaften können sich dazu einen Account anlegen über den auch das Einreichen des elektronischen Teilnahmeantrags möglich ist. Im Ausnahmefall können Fragen auch per E-Mail an die unter Abschnittl. 1 (Kontaktstelle) angegebene E-Mail-Adresse gerichtet werden. Telefonische Auskünfte werden nicht gegeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Fragen, die nicht bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Teilnahmefrist eingegangen oder die nicht sachdienlich sind, nicht zu beantworten. Bieter / Bewerbergemeinschaften bereitgestellt. Bewerber / jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft und eignungsrelevante Unternehmen haben die im Teilnahmeantrag vorgegebene Vertraulichkeitsvereinbarung zwingend zu verwenden. Die Maßnahme dient dem Schutz von Betriebsgeheimnissen und Marktstrategien des Auftraggebers.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senwf.berlin.de

Internet address: www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senwf.berlin.de

Internet address: www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Berlin

Postal address: Martin-Lutherstraße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senwf.berlin.de

Internet address: www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/05/2021

